

ФГБОУ ВО «АГУ»	Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Адыгейский государственный университет»
	Рабочая программа дисциплины
	СМК. ОП-2/РК-7.3.3



**Рабочая программа дисциплины (модуля)**

**Б1.Б.06 Иностранный язык**

**специальность 52.05.04 Литературное творчество**

**специализация «Литературный работник, переводчик**

**художественной литературы»**

Факультет адыгейской филологии и культуры

Кафедра иностранных языков

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры иностранных языков

Протокол № 1 от « 28 » августа 2018 г.,

Заведующий кафедрой кандидат филологических наук,

доцент

Хабекирова З.С.

Составитель (разработчик) программы кандидат филологических наук,

доцент

Аутлева Ф.А.

## Содержание

	стр.
Пояснительная записка	5
1. Цели и задачи дисциплины (модуля)	
2. Объём дисциплины (модуля) по видам учебной работы	6
3. Содержание дисциплины (модуля)	6
4. Самостоятельная работа обучающихся	7
5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)	8
6. Методические рекомендации преподавателю и методические указания обучающимся по дисциплине (модулю)	10
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	11
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	12
9. Лист регистрации изменений	14

## **Пояснительная записка**

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по специальности 52.05.04 Литературное творчество.

РП представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию содержательных, методических и организационных условий подготовки по специальности 52.05.04 Литературное творчество.

Дисциплина относится к базовой части Блока 1.

Трудоемкость дисциплины: 9 з.е /324 ч.;

контактная работа – 102,8

занятия семинарского типа (практические занятия) – 102ч

контроль – 35,7 ч.,

иная контактная работа – 0,8 ч.,

СР – 185,5 ч.,

Ключевые слова: Лингвистическая компетенция, аудирование, чтение, письмо, говорение.

Составитель: *Ф.А. Аутлева, к.ф.н., доцент кафедры иностранных языков.*

## **1. Цели и задачи дисциплины (модуля).**

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций

- способность и готовность изучать и использовать язык как материал словесности (ОПК-3);

*Показателями компетенций являются:*

*знания* основных особенностей исторического и социокультурного развития стран изучаемого языка на современном этапе, основных особенностей исторического и социокультурного развития стран изучаемого языка на современном этапе,

*умения* (чтение) понимать информацию при чтении учебной, справочной, адаптированной научно-популярной литературы в соответствии с конкретной целью; сравнить их с аналогичными явлениями родной культуры и осуществлять свое речевое поведение в соответствии с ними; (говорение) передавать на иностранном языке сообщения в форме монологического высказывания (в рамках указанной тематики) и обмениваться информацией в процессе диалогического общения; (аудирование) воспринимать на слух информацию при непосредственном и дистантном общении (слушание аудиотекстов, просмотр видеофильмов); (письмо) передавать на иностранном языке и корректно оформлять информацию в соответствии с целями и задачами обучения; (перевод) осуществлять письменный перевод специальных технических текстов с иностранного языка на русский, умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями общения, умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, умений профессионального и делового общения, умения обсуждать базовые понятия на профессиональном уровне.

*Навыки* устного и письменного иноязычного общения, коррелирующих с указанными сферами и ситуациями; пользования языком, достаточные для реализации коммуникативных функций на уровне, позволяющем полноценно осуществлять профессиональное общение и общение на коммуникативно-бытовом уровне в минимуме отобранных языковых явлений (лексических единиц, формул речевого общения, грамматических форм и конструкций, дифференцированных по видам речевой деятельности); овладение определёнными когнитивными приёмами, позволяющими совершать познавательную и коммуникативную деятельность; развитие индивидуальных психологических особенностей; развитие у студентов способностей к социальному взаимодействию; формирование общеучебных и компенсационных умений, умений непрерывного саморазвития и самосовершенствования.

Обучение иностранному языку носит многоцелевой характер.

## 2. Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.

Таблица 1. Объем дисциплины (модуля) общая трудоемкость: 9 з.е.

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах		
		I	II	III
Общая трудоемкость дисциплины	324	144	72	108
Контактная работа:				
Практические занятия (ПЗ)	102	34	34	34
Иная контактная работа	0,8	0,25	0,25	0,3
Самостоятельная работа	185,5	110	37,5	38
Контроль	35,7			35,7
Вид итогового контроля		зачет	зачет	экзамен

## 3. Содержание дисциплины (модуля).

Таблица 2. Распределение часов по темам и видам учебной работы

Номер раздела	Наименование разделов и тем дисциплины (модуля)	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР/ИКР
	<b>I семестр</b>						
1.	Greetings .Getting Acquainted with People. Appearance. Behaviour and Character. Appologies. Invitations.	24		6			18
2.	People. Relations.	24		6			18
3.	Our University.	26		6			20
4.	At the Bookstore. At the Library.	24		6			18
5.	Visiting a Friend. Visiting a Doctor.	22		4			18
6.	Travelling. Planning Holiday. The Cinema and the Theatre.	24		6			18
	<b>Всего за I семестр:</b>	144		34			110
	<b>II семестр</b>						
1.	Moscow. Places of Interest.	14		8			6
2.	Russia: Geography and Economy. Politics.	16		8			8
3.	Education in Russia	14		8			6
4.	Choosing a Career	8		2			6
5.	The Republic of Adyghea	12		6			6
6.	My Native Town	8		2			6
	<b>Всего за II семестр:</b>	72		34			38

	<b>III семестр</b>						
1.	Great Britain.	24		8			16
2.	Education in Great Britain	24		8			16
3.	London. Sightseeing.	20		6			14
4.	English-speaking Countries.	20		6			14
5.	Through the Customs and Traditions.	20		6			14
	<b>Всего за III семестр</b>	108		34			74

#### 4. Самостоятельная работа обучающихся.

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
1	Выполнение индивидуальных письменных заданий	At the Bookstore. At the Library.	Чтение текстов, реферирование
2	Выполнение письменного задания	Sports and Games	Контрольная работа, тест
3	Выполнение индивидуальных письменных заданий.	Travelling. Planning a Holiday.	Защита творческих работ
4	Реферат	The Cinema and the Theatre.	Монологическое высказывание
5	Доклад	Moscow. Places of Interest.	Составление резюме
6	Реферат	Education in Russia.	Защита творческих работ
7	Доклад	Russia: Geography and Economy. Politics.	Монологическое высказывание. Составление диалогов по теме
8	Выполнение индивидуальных письменных заданий.	Choosing a Career.	Монологическое высказывание.
9	Просмотр фильма	Great Britain. London.	Составление диалогов по теме
10	Реферат	Education in Great Britain.	Защита творческих работ
11	Доклад	The Republic of Adyghea. Places of Interest.	Монологическое высказывание. Составление диалогов по теме
12	Просмотр фильма	English-speaking Countries.	Подготовка диалогических высказываний в форме

			интервью.
13	Реферат	Through the Customs and Traditions.	Защита творческих работ
14	Домашнее чтение	Периодика	Написание аннотаций к прочитанным статьям.
	<b>Всего часов</b>		<b>185,5</b>

#### 4.1. Темы курсовых работ (проектов)

Курсовые работы учебным планом не предусмотрены.

#### 4.2. Перечень современных профессиональных баз данных информационных справочных систем:

1. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» <http://www.biblioclub.ru>
2. ЭБС АГУ на платформе аппаратно-программного комплекса ООО КДУ – <http://adynet.bibliotech.ru>
3. ЭБС «Юрайт» – <http://www.biblio-online.ru>
4. ЭБС «Лань» – <http://www.e.lanbook.com>
5. ФГБУ «Российская государственная библиотека» – <http://dvs.rsl.ru>
6. Некоммерческое партнерство «Ассоциированные региональные библиотечные консорциумы» (АРБИКОН) – <http://arbicon.ru/services/>
7. ООО «Фактор Плюс» (СПС «Консультант Плюс») – <http://www.consultant.ru>
8. ООО «Компания АПИ «ГАРАНТ» – <http://www.garant.r>

#### 5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

Таблица 5. 1. Основная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1	Богатырёва, М.А. Учебник английского языка: для неязыковых гуманитарных вузов. Начальный этап обучения: учебное пособие / М.А. Богатырёва. - 3-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 637 с. - (Библиотека студента). - ISBN 978-5-89349-711-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93367">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=93367</a> (23.11.2018).
2	Ваганова, Т.П. Английский язык для неязыковых факультетов : учебное пособие / Т.П. Ваганова. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 169 с. : ил. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-3932-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=278868">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=278868</a> (23.11.2018).
3	Вельчинская, В.А. Грамматика английского языка : учебно-методическое пособие [Электронный ресурс] / В.А. Вельчинская. - 4-е изд., стер. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 233 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-9765-0679-4 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <a href="http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=79509">http://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=79509</a> (23.11.2018).

Таблица 5.2. **Дополнительная литература**

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Murphy, R. English Grammar in use with Answers / Raymond Murphy. – 2012. – 393 p.
2.	Азаров, А.А. Этот коварный определенный артикль "The": словарь-справочник [Электронный ресурс] / А.А. Азаров. – М.: Флинта, 2010. – 77с. – Режим доступа: <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a>
3.	Андрюшкин, А.П. Business English. Деловой английский / А.П. Андрюшкин. – М.: Дашков и К, 2008. – 332 с.
4.	Голицынский, Ю. Spoken English. Пособие по разговорной речи / Ю. Голицынский. – СПб.: Каро, 2011.
5.	Голицынский, Ю. Грамматика: сб. упражнений / Ю. Голицынский, Н. А. Голицынская. – СПб.: Каро, 2009. – 575 с.
6.	Ерофеева, Л. А. Modern English in Conversation. Учебное пособие по современному разговорному английскому. [Электронный ресурс] /Л. А. Ерофеева. – М.: Флинта, 2011. - 340с. – Режим доступа: <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a> .

Таблица 5.3. **Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»**

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1	Единое окно доступа к образовательным ресурсам <b>windows.edu.ru</b> – Свободный доступ к полнотекстовой электронной учебно-методической библиотеке для общего и профессионального образования.
2	Электронная библиотека портала «Информационно-коммуникационные технологии в образовании» <a href="http://www.ict.edu.ru/lib">http://www.ict.edu.ru/lib</a> – Учебные и методические материалы по информационным технологиям с открытым доступом
3	eLIBRARY.RU <a href="http://www.elibrary.ru">www.elibrary.ru</a> – Крупнейший российский информационный портал области науки, технологии, медицины и образования.
4	Социальная образовательная сеть <a href="http://nsportal.ru">nsportal.ru</a> – <a href="https://nsportal.ru">https://nsportal.ru</a>
5	ABBYY Lingvo 10. English [Электронный ресурс]: [электронный словарь].
6	Бурова, З.И. Учебник английского языка для гуманитарных специальностей ВУЗов [Электронный ресурс] / З.И. Бурова. – М.: АЙРИС-пресс, 2011. – Режим доступа: <a href="http://www.biblioclub.ru">http://www.biblioclub.ru</a> .
7	Данчевская, О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] / О.Е. Данчевская, А.В. Малев. – М.: Флинта, 2011.

Таблица 5.4. **Периодические издания**

1.	Prespectives of innovations, economics and business. – 2017. – № 12.
2.	Contemporary problems of Ecology. – 2016. – № 4.
3.	Иностранные языки в высшей школе [Электронный ресурс]. – Режим



	доступа: <a href="http://www.rsu.edu.ru/content/inostrannyeyazyki-v-vysshei-shkole">http://www.rsu.edu.ru/content/inostrannyeyazyki-v-vysshei-shkole</a>
4.	Speak out / Журнал для изучающих английский язык. – 2009-2017.
5.	The Moscow News. –2017.

#### **6. Методические рекомендации по дисциплине (модулю).**

Рабочая программа по специальности 52.05.04 Литературное творчество основана на языковом материале базового учебника «Практический курс современного английского языка» и предназначена для преподавателей и студентов.

В РП включены современные аутентичные профессионально ориентированные тексты. Кроме основного материала учебника программа предусматривает использование дополнительного материала (он включен в РП) для обучения различным видам чтения, аудирования, навыкам перевода, а также грамматический материал на повторение и вновь изучаемые разделы грамматики.

В соответствии с требованиями ФГОС обучение строится по принципам комплексности и интенсивности с применением новейших средств и методов преподавания. Комплексный подход и межпредметные связи позволяют учитывать степень знакомства с обсуждаемой проблематикой на родном языке. Интенсивность достигается за счет использования разнообразных текстов и заданий различного объема и степени сложности.

Рабочая программа составлена с учетом того, чтобы обучать студентов с различным уровнем знаний и обеспечить возможности аудиторной и самостоятельной работы. Весь учебный материал распределяется на каждое занятие по основным аспектам языка: а) вокабуляр, чтение, перевод; б) речевые задания; в) грамматика, письмо. Языковой материал подается по блокам (unit) согласно базовому учебнику. Каждый блок включает один или несколько текстов определенной профессионально ориентированной тематики, а также задания на освоение лексического минимума, развитие навыков диалогической речи, монологического высказывания, дискуссии.

##### Работа над текстом.

В I семестре презентации текста предшествует объяснение фонетических особенностей: чтение незнакомых слов, пояснение правил чтения и произношения. Работа над текстом предусматривает различные виды чтения: чтение отдельных фрагментов, просмотровое чтение на общее понимание, более углубленное чтение, чтение с анализом языковых явлений.

Во 2, 3, семестрах удельный вес того или иного вида чтения может варьироваться в зависимости от тематической значимости текста, его объема, лексических особенностей. Различные формы перевода текста рекомендуются для самостоятельной работы дома с проверкой во время аудиторных занятий.

Кроме базовых текстов учебника в РП включены тексты на аудирование с разработкой всего процесса работы над текстом. Газетные тексты смежной тематики на общее (беспереводное) понимание, на приобретение навыков высказать главную мысль прочитанного.

Работа над вокабуляром предусматривает запоминание звуковой, письменной формы слова, его лексико-грамматического значения, употребление в различных речевых ситуациях.

С этой целью выполняются задания, рекомендуемые в учебнике, а также дополнительные упражнения на словообразование, подбор синонимов, антонимов, лексическую догадку, перефразирование, воспроизведение слова в условиях рабочего текста в заданных речевых ситуациях и др.

Речевые упражнения (speech exercises) базируются на языковом материале соответствующего текста, темы. Последовательность их выполнения может варьироваться

в зависимости от усвоения студентами лексического материала, грамматических моделей. Цель данного вида заданий – репродукция полученных знаний в естественной речевой ситуации в форме диалога, монолога, дискуссии, понимания иноязычной речи на слух. Значительное место при выполнении речевых упражнений отводится работе в парах, ролевой игре, дискуссии.

Грамматический материал подается в традиционной последовательности: имя существительное, прилагательное, числительное и т. д. При этом необходимо учитывать, что значительная часть грамматики является повторением пройденного материала (предварительно), если того требует специфика, тематика текста. Введение грамматики осуществляется через реальные речевые ситуации, цель которых показать студентам как в данной ситуации используется и работает та или иная грамматическая модель в школе. Поэтому некоторые грамматические модели могут вводиться с опережением (предварительно), если того требует специфика, тематика текста. Введение грамматики осуществляется через реальные речевые ситуации, цель которых показать студентам как в данной ситуации используется и работает та или иная грамматическая модель. Принимая во внимание аутентичность лексико-грамматических упражнений, в качестве основного учебного пособия по грамматике в РП используются: English Grammar in USE by Raymond Murphy. Учебное пособие включает объяснение способов образования и употребление каждой грамматической структуры, что дает возможность студентам прикреплять полученные знания самостоятельно.

По итогам пройденных тематических блоков программа рекомендует проведение лексических диктантов, написание эссе, монологические высказывания, диалоги, микротексты.

В требования итогового, семестрового контроля (зачеты, экзамен) входят лексико-грамматический тест, монологическое высказывание по теме или диалог преподаватель-студент.

Материалы итогового контроля представлены на всем протяжении работы над курсом «Английский язык». Преподаватель осуществляет постоянный мониторинг уровня освоения языковых знаний студентами. Текущий контроль проводится в форме устного опроса и письменных контрольных работ. Контрольные работы, предлагаемые в рамках данной РП, проверяют как владение студентами лексико-грамматическим материалом, так и уровень формирования навыков речевой деятельности: аудирования, чтения и письма.

Письменные контрольные работы проводятся регулярно в форме письменных лексико-грамматических работ и тестов в соответствии с учебным планом. Все задания контрольных работ сформулированы на английском языке.

Для проведения итогового и промежуточного контроля знаний используются различные формы работы: обобщающие лексико-грамматические упражнения, тесты, контрольные работы.

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля).**

Научная библиотека АГУ (каждый обучающийся обеспечен доступом к ЭБС «Университетская библиотека online», содержащей издания по основным изучаемым дисциплинам; ЭБС обеспечивает возможность индивидуального доступа для каждого обучающегося из любой точки, в которой имеется доступ к сети Интернет); поточно-лекционные аудитории, аудитории для практических и семинарских занятий, компьютерный класс, специализированный кабинет, оборудованный стационарным мультимедиа проектором, интерактивной доской.

Комплект лицензионного и свободного распространяемого программного обеспечения, в том числе отечественного производства.

1	Microsoft Windows Professional 7 Russian Upgrade Academic OPEN...	Microsoft Open License	48824880
2	Microsoft Office 2013 Russian Academic OPEN...	Microsoft Open License	61393641
3	Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN...	Microsoft Open License	46408087
4	Microsoft Office 2007 Russian Academic OPEN...	Microsoft Open License	43192897

	Вид программно-информационного материала
English Platinum. Диск1 English Platinum. Диск2 Macmillan English Grammar In Context.	Презентации с использованием проектора, программы Windows Movie Maker и ПК

Использование видео и аудио технологий

1 курс, 1-2 семестр	
	Вид технологий
Spoken English	Аудиокурс
Spoken English	Аудиокурс
Spoken English	Аудиокурс
Великобритания	Видеофильм
Англия и Уэльс	Видеофильм
Унесенные ветром (ч.1)	Видеофильм

2 курс, 3 семестр	
Periscope. Английский язык.	Аудиокурс
Унесенные ветром (ч.1)	Видеофильм
Унесенные ветром (ч.2)	Видеофильм
Поиск различной информации с использованием Интернета	ПК, Интернет класс
Extr@	Видеофильм

## 8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:



- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

## 9. Лист регистрации изменений

Номер изменения	Номера листов			Основание для внесения изменения	Подпись	Расшифровка подписи	Дата	Дата введения изменения
	замененных	новых	аннулированных					
1.	С. 7,11.			Приведение в соответствие с ФГОС ВО	 	Хабекирова З.С. Аутлева Ф.А.	16.03. 2021 г.	16.03. 2021 г.